

Наименование продукта: НИКЕЛЬ-ТИТАНОВЫЕ СПРЕДЕРЫ MANI

ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНСТРУКЦИЕЙ НЕСТЕРИЛЬНО

Перед применением НИКЕЛЬ-ТИТАНОВЫХ СПРЕДЕРОВ MANI ознакомьтесь с приведенной ниже инструкцией.

Внимание

1. Инструмент предназначен только для квалифицированных стоматологов.
2. Перед выполнением каждой процедуры инструмент необходимо стерилизовать.
3. Инструмент предназначен исключительно для выполнения стоматологических манипуляций и лечебных процедур. Его необходимо использовать только по назначению.

Противопоказания и ограничения

1. Не используйте данный инструмент для лечения пациентов, у которых наблюдается повышенная чувствительность либо аллергические реакции.

Структура и основные элементы

1. Инструмент является спредером с рукояткой для работы в корневом канале зуба. Он предназначен для оказания давления на материалы, используемые для пломбирования корневого канала. Инструмент нестерилизован.
2. Основные материалы:
 - 1) рабочая часть: никель-титан;
 - 2) рукоятка: полибутилентерефталат (ПБТ).

ТИП FLARE**Целевое назначение и эффективность**

Данный инструмент обладает конусной рабочей частью и круглой формой сечения. Он предназначен для оказания давления на материалы, используемые для пломбирования корневого канала (в основном, в боковом направлении).

Характеристики

Согласно положениям ISO 3630 о проверке эффективности, показатели прочности инструмента при кручении и изгибе должны превышать показатели, предусмотренные нашим стандартом.

Способ применения

Следует выбрать НИКЕЛЬ-ТИТАНОВЫЙ СПРЕДЕР MANI, соответствующий типу манипуляции, и использовать его для оказания давления на пломбировочные материалы в корневом канале.

Меры предосторожности при использовании

1. Во избежание попадания инфекции, простерилизуйте инструмент в автоклаве. Стерилизацию необходимо завершить до начала манипуляций с использованием инструмента.
2. Подберите наиболее подходящий инструмент для выполняемой манипуляции и соблюдайте общую методику.
3. Перед тем, как начать выполнять манипуляции в полости зуба, проверьте инструмент на предмет искривлений, царапин и трещин.
4. Если верхняя часть инструмента тонкая, длинная либо крупная, есть вероятность поломки либо раскручивания. Поэтому не следует выполнять манипуляции под неоправданно большим углом, либо оказывать чрезмерное давление.
5. Для защиты глаз необходимо надеть специальные защитные очки. Также, чтобы не вдохнуть пыль, необходимо надеть защитную маску.
6. Во избежание случайного заглатывания и выпадения материалов необходимо установить коффердам и другие средства.
7. Не используйте данный инструмент для каких-либо целей за исключением перечисленных выше.
8. Инструмент предназначен исключительно для стоматологов.
9. После использования выполните необходимые действия, чтобы утилизировать инструмент, как медицинские отходы.
10. Если инструмент поврежден либо заражен, его необходимо утилизировать.
11. После применения инструмент необходимо промыть чистящим средством, прочистить щеткой, затем полностью смыть инородные тела, такие как прилипшие физиологические жидкости и ткани.
12. Во избежание износа режущей части инструмента во время выполнения ультразвуковой очистки необходимо поместить на подставку.
13. Во время работы следует быть предельно осторожным, чтобы

не поранить пальцы острой частью инструмента.

14. В случае помещения инструмента на длительное время в гипохлорит натрия, ЭДТК и др., он может поржаветь.*

Условия хранения и срок эксплуатации

1. Не храните инструмент в месте с высокой температурой, влажностью и под прямым солнечным светом, а также рядом с жидкостями. Храните инструмент в условиях комнатной температуры.
2. Не следует повреждать и нарушать целостность упаковочных материалов.
3. Изделие может быть усовершенствовано без предварительного уведомления. Поэтому необходимо вести учет товарно-материальных запасов по принципу «первым получен – первым выдан».
- 4.
5. Во избежание ухудшения качеств инструмента не храните его под бактерицидной лампой.

Уход и контроль

1. Перед выполнением каждой процедуры стерилизуйте инструмент в автоклаве в течение необходимого времени в установленном порядке.**
Процедура стерилизации:
Поместите инструмент в упаковку для стерилизации (либо в фольгу), положите ее на стерилизационный лоток либо в подставку для автоклавирования файлов и соблюдайте следующие требования.**
Продолжительность стерилизации:
1) при температуре 121 °C – 20 мин. либо дольше;
2) при температуре 126 °C – 15 мин. либо дольше.
2. Не используйте паровой стерилизатор с высоким давлением, который нагревается до температуры более 200 °C, в т.ч. в течение процесса сушки.
3. В случае повторного использования инструмента необходимо полностью удалить посторонние вещества и выполнить стерилизацию.
4. Во время выполнения очистки медицинским очищающим средством необходимо строго соблюдать инструкцию производителя такого средства.
5. В случае повреждения инструмента либо снижения его эффективности, инструмент следует утилизировать.

Упаковка

1. Минимальная упаковка: 6 шт. (№ 15-40)
2. Ассорти: 1 шт. каждого размера (№ 15-40)

Официальный производитель

MANI, INC.

ЯПОНИЯ, 321-3231, ТОТИГИ, Г. УЦУНОМИЯ, ПРОМЫШЛЕННАЯ ЗОНА КИЁХАРА, 8-3

Запросы и справочная информация: управление стоматологии
тел.: +81-28-667-8592 факс: +81-28-667-8596

Представитель на территории ЕС

Obelis s.a.

Бельгия, г. Брюссель, 1030,
бульвар генерала Вахиса, 53

* Храните настоящий документ рядом в доступном месте. В случае утраты обратитесь в управление стоматологии завода-производителя, чтобы получить новый экземпляр.

* Характеристики, структура и материалы могут меняться без предварительного уведомления с целью усовершенствования продукции.

* Информация, содержащаяся в настоящей инструкции, может быть изменена без предварительного уведомления.

* Пометками «*» и «**» обозначены измененные пункты.